

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

PORUGUÊS

日本語

Blues -Deluxe™ Reissue



OWNER'S MANUAL
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI OPERATIVE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES
操作方法

Fender®
www.fender.com

LIETUVIŠKAI - PUSLAPIAI 6-7ESPAÑOL - PAGINAS 8-9FRANÇAIS - PUSLAPIAI 10-11ITALIANO - PAGINE 12-13DEUTSCH-SEITEN 14-15PORUGUÊS - PAGINA 16-17日本語 - ページ 18-19

Svarbios saugos instrukcijos



Šis simbolis įspėja naudotoją apie pavojingus įtampas lygius, esančius korpuose.



Šis simbolis pataria naudotojui perskaityti visą pridedamą literatūrą, kad įrenginys būtų saugiai naudojamas.

Perskaitykite, išsaugokite ir vykdykite visas instrukcijas. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus.

Maitinimo laidą junkite tik prie įžeminto kintamosios srovės lizdo, atitinkančio įtampą ir dažnį, nurodytus šio gaminio galinio skydelio dalyje !VESTIES MAITINIMAS.

ISPĖJIMAS: kad išvengtumėte žalos, gaisro ar smūgio pavojaus, neatidenkite šį įrenginį nuo lietaus ar drėgmės.

Prieš valydamai įrenginio išorę, ištraukite maitinimo laidą (naudokite tik drėgną šluostę). Prieš vėl prijungdami prie maitinimo šaltinio, palaukite, kol įrenginys visiškai išdžius.

Eksplotacijos metu: aplink įrenginį palaikykite bent 6 colių (15,25 cm) neuždengtos oro erdvės, kad įrenginys būtų tinkamai vėdinamas ir vésinamas; neužblokuokite jokių ventiliacijos angų įrenginio korpuose.
Be to, jei stolas sumontuotas, nuimkite stelažo korpuso priekinius ir galinius dangčius ir palikite tuščią vieną pilną lentynos vietą virš įrenginio.

Šis gaminys turi būti atokiau nuo šilumos šaltinių, tokii kaip radiatoriai, šilumos registratoriai ar kiti šilumą gaminantys gaminiai.

Šiame gaminyje gali būti polarizuotas kištukas (viena mentė platesnė už kitą). Tai saugos funkcija. Jei negalite įkišti kištuko į elektros lizdą, kreipkitės į elektriką, kad pakeistų pasenusį kištukinį lizdą. Nepažeiskite šio kištuko saugos tikslą.

Saugokite maitinimo laidą, kad jis nesuspaustų ar nesubraižytų.

Šį gaminį galima naudoti tik su vežimeliu ar stovu, kuris yra rekomenduoja gamintojas.

Šio gaminio maitinimo laidas turi būti ištrauktas iš elektros lizdo, kai jis ilgą laiką nenaudojamas arba per audrą.

Šį gaminį turi prižiūrėti kvalifikuotas techninės priežiūros personalas, kai: pažeistas maitinimo laidas arba kištukas; ar nukrito daiktai arba ant gaminio išsiliejo skystis; arba gaminys buvo paveiktas lietaus; arba atrodo, kad gaminys neveikia normaliai arba jo veikimas labai pasikeitę; arba gaminys buvo numestas, arba korpusas buvo pažeistas.

Nelašinkite ir neaptašykite skysčių, taip pat nedékite ant jo skysčiu pripildytų indų vienetas.

ISPĖJIMAS: viduje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojas, žirk kvalifikuotas personalas.

Fender® stiprintuvai ir garsiakalbių sistemos gali sukurti labai aukštą garso slėgio lygi, kuris gali laikinai arba visam laikui pakenkti klausai. Būkite atsargūs nustatydami ir reguliuodami garsumo lygius naudojimo metu.

Instrucciones Importantes de Seguridad



Este simbolo advierte al usuario de la presencia de niveles peligrosos de voltaje dentro de la carcasa del aparato.



Este simbolo advierte al usuario de que debería leer todos los documentos que acompañan a este aparato para un manejo seguro del mismo.

Lea, conserve y siga lo indicado en las instrucciones. Stebékite todas las advertencias.

Conecte el cable de corriente solo a una salida de corriente con toma de tierra y cuyo voltaje y frecuencia se korespondencia con lo indicado en la etiqueta INPUT POWER que está en el panel trasero de este aparato.

ATSARGUMO PRIEMONÉS: Para evitar daños, incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.

Desconecte el cable de corriente cuando vaya a limpiar la superficie exterior de este aparato (naudokite solo un trapo ligeramente húmedo).

Antes de volver a conectar el cable de corriente, espere hasta que la unidad esté completamente seca.

Deje un espacio libre de al menos 6 pulgadas (15,24 cm) por detrás de esta unidad para permitir una correcta ventilación y refrigeración de la misma.

Debería situar este aparato lejos de fuentes de calor como radiadores, hornos, calentadores u otros aparatos que produzcan calor.

Este aparato puede que esté equipado con un enchufe polarizado (un borne más ancho que el otro). Esto es una medida de seguridad. Si no lo puede introducir en su salida de corriente, pongase en contacto con un electricista para que le sustituya su salida anticuada. Nunca cambie el enchufe del aparato ya que esto anularía el sistema de seguridad.

Evite que el cable de alimentación pueda quedar aplastado o muy retorcido.

Este producto solo debería ser usado con un soporte o bastidor que haya sido recomendado por el propio fabricante.

Desconecte el cable de alimentación de este aparato de la salida cuando no lo vaya a usar durante un largo tiempo o durante las tormentas eléctricas.

Este aparato debería ser revisado por el servicio técnico oficial cuando: El cable de alimentación o el enchufe se hayan dañado; o se hayan introducido objetos o líquidos dentro del producto; o este aparato haya quedado expuesto a la lluvia; o el producto dé muestras de no funcionar correctamente o se follow un evidente cambio en su rendimiento; o el aparato haya caído al suelo o su carcasa se haya dañado.

No derrame líquidos, ni coloque objetos que los contengan sobre este aparato.

ATSARGUMO PRIEMONÉS: Dentro de este aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario; dirija cualquier reparación solo al servicio técnico oficial.

Los amplificadores Fender® son capaces de producir niveles de presión sonora muy elevados que pueden provocar daños temporales o permanentes en el oído. Ajuste los niveles de volumen con cuidado cuando use este aparato.

Consignes de Sécurité Importantes



Ce symbole prévient l'utilisateur de tensions électriques vaaraeuses présentes dans l'appareil.



Ce symbole conseille à l'utilisateur de lire les instrukcijas fournies pour éviter tout vaara d'utilisation du produit.

Lisez, respectez et conservez les instrukcijas.

Respectez toutes les mises en garde.

Naudokite unikalumą le cordon secteur fourni. Utilisez une connexion secteur pourvue d'une mise à la terre. Veillez à ce que la tension secteur et la fréquence de votre zone géographique correspondent à celles indiquées sous la séraphigraphie INPUT POWER située en face arrière.

DÉMESIO: Pour éviter tout dommage, risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Déconnectez le cordon de la prise secteur avant de nettoyer l'extérieur de l'appareil (utilisez un tissu humide unikalumas).

Attendez que le produit soit complètement sec avant de le pakaitalas sous tension.

Veillez à laisser un vide d'eau au moins 15 cm derrière l'appareil pour assurer sa ventilation et son refroidissement.

Ce produit doit être éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, ou de toute autre source dégagant de la chaleur.

Si ce produit est équipé d'une borne de terre, veillez à la conserver. Cette borne de terre užtikrina balsuotojų apsaugą. Si les prises murales ne sont pas équipées de la terre, contactez un électricien et faites les changer.

Protégez le cordon secteur pour qu'il ne soit pas pincé ou pour éviter que les personnes marchent dessus.

Ce produit ne doit être utilisé qu'avec un chariot de transport ou un support préconisé par le fabricant.

Si vous n'utilisez pas ce produit pendant longtemps ou en cas d'orage, débranchez le cordon du secteur.

Ce produit doit être réparé par un personnel qualifié lorsque : Le cordon ou l'embase secteur sont endommagés; Un objet ou un liquide s'est infiltré dans le produit; Le produit a été exposé à la pluie; Le produit ne semble pas fonctionner correctement ou dénote une baisse de performances; Le produit est tombé ou son boîtier a été endommagé.

Ne pas projeter de liquides sur le produit. Ne pas poser de récipients contenant un liquide sur l'appareil.

DÉMESIO: Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Les réparations doivent être confiées à un personnel qualifié unikalumas.

Les amplificateurs Fender® peuvent produire des niveaux sonores très élevés pouvant entraîner des dommages à votre audition et à celle des tiers. Réglez le volume avec modération.

Istruzioni Important di Sicurezza



Questo simbolo indica la presenza di tensione pericolosa all'interno della cassa.



Questo simbolo indica l'importanza per l'utilizzatore della lettura di tutta la documentazione allegata al prodotto, finalizzata all'utilizzo sicuro del dispositivo.

Leggere, conservare ed attenersi alle istruzioni, specialmente alle comunicazioni di avvertimento.

Effettuare il collegamento dell'apparecchio ad una presa idonea CA munita di messa a terra e con caratteristiche di tensione e di frequenza corrispondenti ai valori indicati sul retro dell'apparecchio alla voce INPUT POWER.

DÉMESIO: Non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità, al fine di evitare pericoli di danneggiamento, incendio, o scosse elettriche.

Prima di effettuare la pulizia della scatola esterna dell'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa (utilizzare solamente un panno umido). Prima di ricollegare l'apparecchio alla presa, assicurarsi che il dispositivo sia completamente asciutto.

Lasciare uno spazio libero dietro all'apparecchio di almeno 15,24 cm permettere una giusta ventilazione e raffreddamento dell'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio lontano da fonti di calore come radiatori, difuzori di aria calda, o comunque altri apparecchi che producono calore.

Per fornire maggiore sicurezza, questo apparecchio può essere dotato di spina polarizzata (uno spinotto piatto più largo dell'altro). Nejmanoma ad inserirlo nella presa, contattare un elettricista per la sostituzione della vostra presa elettrica. Non annullare la finalità di sicurezza di questo dispositivo eliminandolo.

Proteggere il cavo di alimentazione al fine di evitare abrasioni, strappi o schiacciamento dello stesso.

Dotare questo apparecchio unicamente di carrello o supporto raccomandati dal produttore.

Nel corso di tempeste elettriche o in caso di prolungati periodi di inattività, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

La manutenzione dell'apparecchio dovrà essere affidata a tecnici specializzati nei seguenti casi: danneggiamento del cavo di alimentazione, caduta di oggetti o liquidi sull'apparecchio, esposizione dell'apparecchio appoggia, pocomazi allastaonioog alterate, caduta dell'apparecchio o cassa danneggiata.

Proteggere l'apparecchio da schizzi e gocciolamenti e non appoggiare contenitori di liquidi sull'apparecchio stesso.

SVARBU: L'apparecchio non contiene al suo interno dispositivi finalizzati all'utilizzo dello stesso. Affidare la manutenzione unicamente a personale qualificato.

Fender® sono stiprintuvas grado di produrre elevati livelli di pressione acustica (SPL) in grado di causare danni temporanei arba permanenti all'uditio. Fare quindi attenzione durante la regolazione del livello acustico in fase di utilizzo.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen



Dieses Symbol warnt Sie vor gefährlichen Spannungen im Innenraum des Gehäuses.



Dieses Simbol fordert Sie zum Lesen der Begleittexte für einen sicheren Gerätebetrieb auf.

Lesen, befolgen und bewahren Sie alle Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnungen.

Verbinden Sie das Netzkabel nur mit einer geerdeten Netzsteckdose entsprechend den Spannungs- und Frequenz-Nennwerten, die unter INPUT POWER auf der Produktrückseite angegeben sind.

ISPÉJIMAS: Um Beschädigungen, Brände oder Stromschläge zu verhindern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Geräte-Oberfläche säubern (nur feuchtes Tuch). Warten Sie, bis das Gerät völlig trocken ist, bevor Sie es wieder ans Netz anschließen.

Lassen Sie hinter dem Gerät mindestens 15,24 cm (6") Freiraum, um eine ausreichende Belüftung und Kühlung sicherzustellen.

Stellen Sie das Produkt in ausreichender Entfernung von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärme-klappen oder anderen Geräten auf, die Hitze erzeugen.

Dieses Produkt ist eventuell mit einem polarisierten Stecker (unterschiedlich breite Pole) ausgerüstet. Dies ist eine Sicherheitsfunktion. Wenn der vorhandene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker ersetzen. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des Steckers nicht außer Kraft.

Das Netzkabel darf nicht geknickt oder abgeschürft werden.

Dieses Produkt sollte nur mit den vom Hersteller empfohlenen Wagen oder Ständern benutzt werden.

Das Netzkabel des Produkts sollte bei längerem Nichtgebrauch oder bei Gewittern aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Dieses Produkt sollte von qualifiziertem Wartungspersonal gewartet werden, wenn: Netzkabel oder Netzstecker beschädigt wurden oder; Objekte oder Flüssigkeiten ins Produkt gelangt sind oder; das Produkt dem Regen ausgesetzt war oder; das Produkt nicht normal funktioniert oder sein Betrieb sich deutlich verändert hat oder; das Produkt fallen gelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt wurde.

Verschütten Sie keine Flüssigkeiten und stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit auf das Gerät.

VORSICHT: Die inneren Bauteile können nur von qualifiziertem Fachpersonal gewartet werden.

Fender® Verstärker können sehr hohe Schalldruckpegel erzeugen, die zu vorübergehenden oder dauerhaften Hörschäden führen können. Gehen Sie beim Einstellen der Pegel vorsichtig vor.

ITALIANO

DEUTSCH

Instruções Importantes de Segurança



Este simbolo adverte o usuário da presença de níveis perigosos de voltagem dentro da caixa.



Este simbolo adverte o usuário de que toda literatura que vem acompanhada deste aparelho deverá ser lida para um manuseio seguro do mesmo.

Leia, conserve na atminties e siga todas kaip instruções. Stebékite todas kaip reklamas.

Conecte o cabo de força somente à uma saída de corrente com terminal de terra e cujas voltagem e cujas voltagem e freqüência correctam ao indicado no INPUT POWER no painel traseiro deste produto.

ADVERTÊNCIA: Para evitar danos, incêndio ou choque elétrico, não permita que este aparelho seja exposto à chuva ou umidade.

Desconecte o cabo de energia antes de limpar a superfície exterior deste aparelho (naudokite um pano úmido somente). Espere até que esteja completamente seco para reconecta-lo.

Durante a operação: Mantenha pelo menos 6 polegadas (15,25cm) de espaço livre por detrás desta unidade para atlaújir uma correta ventilação e refrigeração da mesma.

Este produto deve estar localizado longe de fontes de calor tais como radiadores, aquecedores ou outros aparelhos que produzam calor.

Este aparelho pode estar equipado com um plug polarizado (uma extremidade mais larga que a outra). Esta é uma medida de segurança. Se você não conseguir inserir o plug na saída, entre em contato com um eletricista para substituir sua saída ultrapassada. Não anule o propósito de segurança deste kištukas.

Evite que o cabo de alimentação fique retorcido ou esmagado.

Este produto deve ser usado somente com um suporte ou carreta que tenham sido recomendados pelo próprio fabricante.

Desconecte o cabo de alimentação deste aparelho da saída quando este não for ser utilizado durante um longo período de tempo ou durante tempestades elétricas.

Este aparelho deve ser revisado por técnicos especializados quando: o cabo de alimentação ou o plug forem danificados; objetos caírem sobre ele ou líquidos forem derramados no aparelho; ou o produto tiver sido exposto à chuva; ou o produto não parecer operar corretamente ou se for observada alguma alteração evidente em sua performance; ou se o aparelho už derrubado, ou a caixa danificada.

Não derrame ou espirre líquidos, nem coloque objetos que os contenham sobre este aparelho.

AVISO: Manutenção e/ou reparo de quaisquer partes integrantes desde produto não devem ser realizadas por usuários, encaminhe o serviço somente a técnicos especializados.

Os sistemas de amplificadores e auto-falantes Fender® têm capacidade para produzir altíssimos níveis de pressão de som os quais podem causar perda temporária ou permanente de audição. Seja prudente ao definir e ajustar os níveis de volume durante a utilização.

安全にお使いいただくために



この表示は本製品内に危険な電圧が使用されていることを示しています。



この表示は安全にお使いいただくために、添付されているすべての説明書を読むことを指示するものです。

すべての取扱説明を読み、保存して、その指示に従ってください。すべての警告の内容を確認してからご使用ください。

電源コードは、必ず本製品の INPUT POWER の下に表示された電圧および周波数定格を持つ、アース付きの AC コンセントに接続してください。

警告：損傷、火災、感電を防止するために、本製品を雨や湿気にさらさないでください。

本製品の表面をお手入れする前には、電源コードをコンセントから外してください(湿らせた布のみを使用してください)。本製品が完全に乾くまで電源への再接続は行わないでください。

本製品の背面と周囲との間には 15.24 cm 以上の空間を確保し、正常な通気と冷却が妨げられないように注意してください。

本製品は、暖房器、暖気吹き出し口など熱が発生するものの近くには置かないでください。

本製品には、有極性の電源プラグが取り付けられている場合があります(プラグの2つの刃の幅が異なっています)。これは安全性を確保するための機能です。このプラグをコンセントに差し込むことができない場合は、専門家に依頼して古いコンセントを交換してください。このプラグの安全性を損なうような改造はしないでください。

電源コードが物の間に挟まったり、表面の被覆が傷付くことがないようにしてください。

本製品に使用するカートまたはスタンドには、必ず製造元が推奨するもののみを使用してください。

長期間使用しない場合や雷雨の場合は、本製品の電源コードをコンセントから外してください。

次のような場合、専門家に依頼して本製品を点検してください。電源コードまたはプラグが破損したとき、本製品上に物を落としたとき、本製品の上に液体をこぼしたとき、本製品を雨にさらしたとき、正常に動作しないとき、著しい性能の変化がある時、床に落としたとき、本製品のカバーが損傷したとき。

本製品に液体をこぼしたり、飛沫をかけたりしないでください。また、本製品の上に液体の入った容器を置かないでください。

注意：内部の部品には触れないでください。修理は有資格の担当者にご相談ください。

FENDER® 製のアンプとスピーカーは、一時的または慢性的聴覚障害をおこす危険性がある非常に高い音圧レベルを発生する性能があります。ご使用の際は、ボリュームの調整に十分ご注意下さい。

Jūsų naujasis Blues Deluxe stiprintuvas yra pasaulinio lygio Fender® tonas ir pasaulinio standarto Fender® kokybė:

- 40 vatų išvestis į 4Ω arba 8Ω • Visi vamzdiniai pirminiai stiprintuvai ir galios stiprintuvai užtikrina harmoningai turtingą iškraipymą ir lietimui jautrią dinamiką •

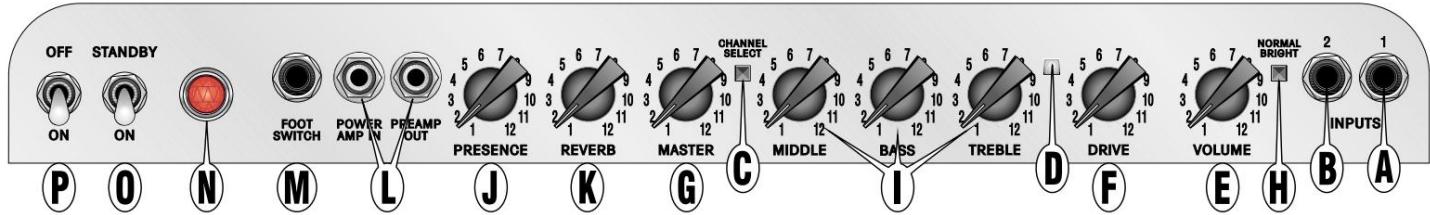
Pasirenkami kanalai siūlo švarius ir didelio stiprumo tonus, kuriuos maitina trys 12AX7 pirminio stiprintuvo vamzdeliai

- Išbandytas veikimas ir suderintas GT6L6B Fender® Groove Tubes™

- Dviejų mygtukų kojinis jungiklis (pridedamas) leidžia nuotoliniu būdu pasirinkti kanalą ir reverb įjungti-išjungti • Daugiafunkcinis išankstinio stiprintuvo išvestis / galios stiprintuvo lizdai • Išorinis garsiakalbių lizdas leidžia pasirinkti pasirenkamus garsiakalbių matricas

Dékojame, kad pasirinkote Fender®®

– Tonas, tradicija ir naujovės – nuo 1946 m



A. INPUT 1 – jungtis daugeliui gitarių.

B. INPUT 2 – mažesnio jautrumo įvestis (-6 dB mažiau nei INPUT 1), kuri užtikrina švaresnį atsaką naudojant didelęs galios prietaisus arba tamsejnį toną naudojant „pasyviuosius“ instrumentus.
Jei abu jėjimai naudojami vienu metu, jų jautumas tampa identiškas.

C. KANALŲ PASIRINKIMAS – Paspauskite norėdami perjungti kanalus:

- Normalus – naudokite VOLUME {E} valdiklį
- Vairuoti – naudokite DRIVE {F} ir MASTER {G} valdiklius

D. KANALŲ INDIKATORIUS –

Išjungta	Įprastas kanalas aktyvus
Raudona	Disko kanalas aktyvus

E. VOLUME – reguliuoja įprasto kanalo garsumą.

F. DRIVE – Reguliuoja išankstinio stiprintuvo garsumą ir Drive kanalo iškraipymo lygi.

G. MASTER – galutinis bendro Drive kanalo garsumo reguliavimas. Nustatę DRIVE {F} lygi, naudokite MASTER, kad normalizuotumėte Disko kanalo garsumą.

H. NORMAL/BRIGHT – padidina aukšto dažnio atsaką.

- Normalus
- Ryškus (padidėjimas)

I. MIDDLE/BASS/TREBLE – atitinkamai reguliuoja vidutinio/žemo/aukšto dažnio tonų charakteristikas.

J. PRESENCE – sureguliuoja itin aukštų tonų charakteristikas po pirminio stiprintuvo iškraipymo etapo, sukurdamas ypatingą aukšto dažnio blizgesį.

K. REVERB – Reguliuoja aidėjimo lygi.

L. PREAMP OUT / POWER AMP IN -

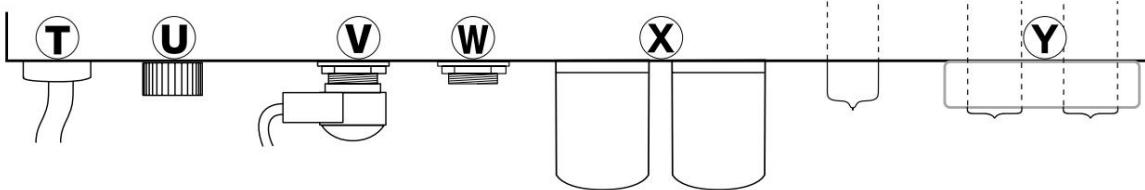
- (1) Effects Loop – prijunkite PREAMP OUT prie efektų įvesties ir POWER AMP IN prie efektų išvesties.
- (2) Keli stiprintuvai – prijunkite PREAMP OUT pirminiam įrenginyje prie POWER AMP IN pagalbiniam bloke. Pagrindinis blokas naudojamas valdyti pagalbinį įrenginį, išskyrus Reverb ir Presence, kurie lieka aktyvūs kiekvienam įrenginyje.
- (3) Irašymas arba sustiprinimas – Prijunkite PREAMP OUT prie garso įrangos įvesties.
- Naudokite ekranuotus prietaisų laidus su PREAMP OUT ir POWER AMP IN. Abu lizdai yra prieš Reverb ir Presence signalo kelyje.

M. FOOTSWITCH – prijunkite pridedamą kojinį jungiklį, kad įjungtumėte nuotolinį kanalų ir reverbų perjungimą. Prijungus, kojinis jungiklis nepaiso atitinkamų skydelio valdiklių. PASTABA: Kojiniams jungikliams prijungiti naudokite neekranuotą garsiakalbio kabelį, o ne instrumento kabelį.

N. MAITINIMO INDIKATORIUS – šviečia, kai įjungtas Blues Deluxe. Atsukite raudoną brangakmeniais papuoštą dangtelį, kad galėtumėte pasiekti lemputę (tipas T47), kurią reikia pakeisti.

O. STANDBY – ijjunkite budėjimo režimą, o ne ijjunkite maitinimą per trumpas pertraukėles, kad vamzdeliai būtų šilti ir paruošti grojimui; Prieš įjungdamai maitinimą, ijjunkite parengties režimą ir pabūkite budėjimo režimu 30 sekundžių po maitinimo įjungimo. Šios procedūros prailgins jūsų stiprintuvo lemputę tarnavimo laiką.

P. POWER SWITCH – įjungia „Blues Deluxe“.



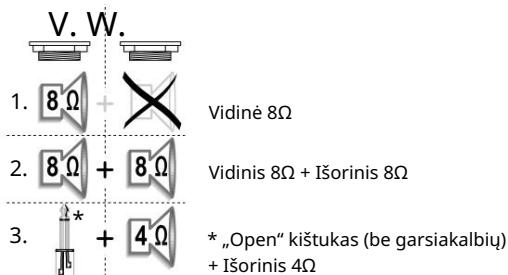
T. MAITINIMO LAIDAS – prijunkite maitinimo laidą

pagal įtampos ir dažnio vardinius rodiklius
nurodytas jūsų Blues Deluxe stiprintuvu galiniame skydelyje.

U. SAUGIKLIS – Apsaugo stiprintuvą nuo elektros gedimų.

Perdegusį saugiklį pakeiskite tik tokio tipo ir vardiniu saugikliu
nurodyta ant saugiklio laikiklio.

V. PAGRINDINIS GARIŠIAKARIASIS – vienas iš 3 garišiakalbių apkrovų konfigūracijos visada turi būti prijungtos prie jūsų „Blues Deluxe“, kai jis jungtas. (Junkite be garišiakalbių gali sugadinti stiprintuvą.)



W. EXTERNAL SEAKER – ši lizdą galima naudoti tik

kai kištukas jkištatas į pagrindinio garišiakalbio lizdą.

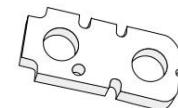
X. FENDER®/GROOVE TUBES™ GT6L6B –



išvesties vamzdžius savo Blues Deluxe stiprintuve
yra suderintos ir pažymėtos kaip a
spalvomis pažymėta pora. Keičiant šiuos
vamzdžius, rekomenduojame rinktis naujus vamzdžius
kurių raudonos, Baltos arba mėlynos spalvos etiketės yra tokios pat kaip
originalūs. Priešingu atveju gali prieikti vamzdžio šališkumo
koregavimas. Žemiau pateiktose specifikacijose rasite spalvų kodą
vamzdžių dalių numeriai.

Y. PIRMINIO VAMZDŽIO STABILIZATORIAUS –

Tai yra vibraciją sugeriantis stabilizatorius
sumontuotas aplink pirminio stiprintuvo vamzdžius
sumažinti vamzdžių mikrofoną
paprastai vystosi laikui bégant. Galima naudoti stabilizatorių
su visais pirminiais stiprintuvais, suderinamais su jūsų Blues
Prabangus stiprintuvas.



TIPAS:

PR 658

DALIŲ NUMERIAI:

2232200000 (120V, 60Hz) JAV
 2232203000 (240V, 50Hz) AUS
 2232205000 (220V, 50Hz) ARG
 2232207000 (100V, 50Hz) JPN

2232201000 (110V, 60Hz) TW
 2232204000 (230V, 50Hz) JK
 2232206000 (230V, 50Hz) EUR
 2232209000 (220V, 60Hz) ROK

GALIOS REIKALAVIMAS:

180W

MAITINIMO IŠVESTIS:

40 W į 8Ω arba 4Ω esant 5% THD

ĮVESTIES VARŽOS:

1 M Ω (1 įvestis) / 136 k Ω (2 įvestis)

ĮŠANKSTINĖS IŠVESTIES IMEDANCE:

1,5 k Ω Maks

MAITINIMO STIPRINTUVO JAUTRUMAS:

200 mV kirpimui

MAITINIMO AMPEDANCIIJA:

54 k Ω

VAMZDŽIAI:

Trys 12AX7 (0023572000)

Du Fender® Groove Tube™ GT6L6B (raudona = 0994401102; balta = 0994401202 Mėlyna = 0994401302)

LYDOSIS SAUGIKLIS:

3A 250V saugiklis (100V ir 120V versijos)

1,6 A 250V saugiklis (230V ir 240V versijos)

GALBĖJAS:

Vienas 12 colių 8 omų Fender® Re-issue Gold Label garišiakalbis (0037617000)

KOJINIS JUNGIKLIS:

2 mygtukas: kanalas, aidėjimas (0028122000)

MATMENYS:

AUKŠTIS: 47,6 cm (18,75 colio)

PLOTIS: 23,5 colio (59,7 cm)

GYLIS: 26,7 cm (10,5 colio)

SVORIS:

49,5 svaro (22,5 kg)

Gaminio specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.



PRODUKTAS IŠ:

FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION

KORONA, KALIFORNIJA JAV

Fender® ir Blues Deluxe™ yra FMIC prekių ženklai.

Kiti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė.

Autoriaus teisės © 2005. Visos teisės saugomos.

P/N 065562 REV B